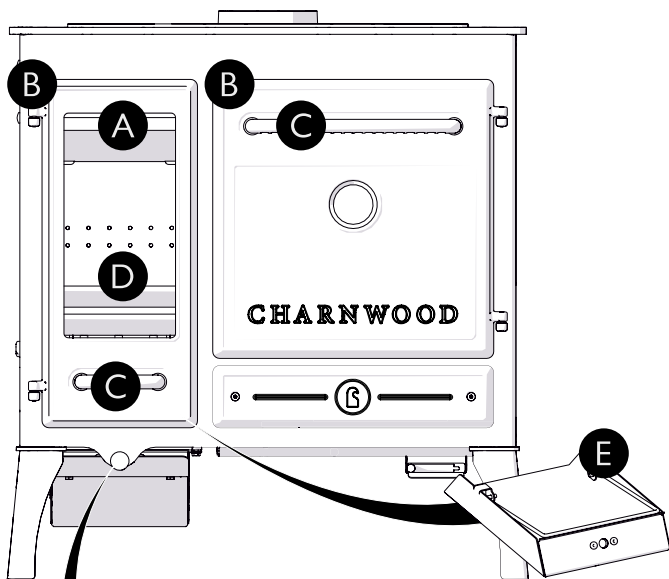


CHARNWOOD
HAVEN
• COOK STOVE •

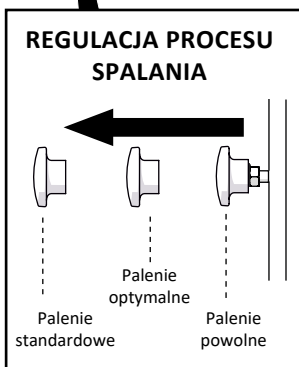
Instrukcja Obsługi i Instalacji Urządzenia

SPIS TREŚCI

SZYBKI PRZEWODNIK	4
INSTRUKCJA OBSŁUGI	5
WYBÓR OPAŁU	5
ROZPALANIE PIECA	5
KONTROLOWANIE PRACY PIECA	6
PRACA RUSZTU	6
DOKŁADANIE OPAŁU	7
USUWANIE POPIOŁU	7
GOTOWANIE	7
TERMOMETR PIEKARNIKA	7
UTRZYMANIE I KONSERWACJA	8
CZYSZCZENIE	8
CZYSZCZENIE PRZYŁĄCZA KOMINOWEGO I PŁYTY DOPALAJĄCEJ GÓRNEJ	8
CZYSZCZENIE KOMINA	9
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW Z EKSPLOATACJĄ	9
OGIEŃ NIE CHCE SIĘ ROZPALIĆ	9
POŻAR KOMINA	10
CZUJNIK TLENKU WĘGLA	10
ROZPAKOWANIE URZĄDZENIA	11
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA PRZY INSTALACJI URZĄDZENIA	11
INSTRUKCJA INSTALACJI	11
OPIS TECHNICZNY	11
DETEKTOR TLENKU WĘGLA	12
KOMIN	12
ZABEZPIECZENIE POSADZKI I MATERIAŁÓW ŁATWOPALNYCH W OTOCZENIU PIECA	12
PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA DO PRZEWODU KOMINOWEGO	12
DRZWICZKI REWIZYJNE	13
SPRAWDŹ ZANIM ROZPALISZ	13
ODDANIE URZĄDZENIA DO UŻYTKU	13
HAVEN WYMIARY W (MM)	15
LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH HAVEN	16
CERTYFIKAT	17



- A Płyta dopalająca górna**
Płyta ma za zadanie spowolnić i wydłużyć drogę przepływających spalin, dzięki czemu zwiększa się sprawność urządzenia
- B Drzwiczki**
Drzwiczki powinny pozostawać szczelnie zamknięte zawsze podczas pracy urządzenia
- C Rączka drzwiczek**
Drzwiczki paleniska - Aby otworzyć obróć rączkę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara
Drzwiczki piekarnika – Pociągnij rączkę, by otworzyć
- D Ustalacz opału/płotek**
Chroni szybę przed uszkodzeniem
- E Szuflada popielnika**
Aby łatwo usuwać nadmiar popiołu



UTRZYMANIE I KOSERWACJA

PŁYTA GRZEWCZA

Przed rozpoczęciem korzystania z płyty rozprowadź na całej powierzchni cienką warstwę oleju roślinnego. Na koniec całość przetrzyj miękką ściereczką z odrobiną detergentu.

SZYBA

Szybę przecieraj najpierw wilgotną, a później suchą ściereczką niepozostawiającą włókien. Oporne zanieczyszczenia usuwaj przy użyciu środka do czyszczenia szyb kominkowych.

PŁYTA DOPALAJĄCA GÓRNA

Zdemontuj i oczyść płytę przynajmniej raz w miesiącu. Z powierzchni płyty usuń nagromadzony popiół i sadzę.

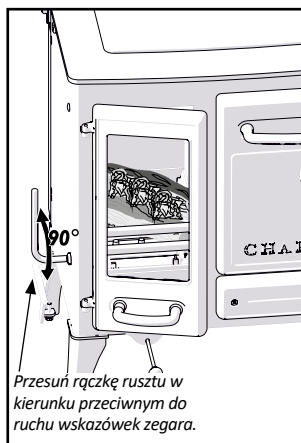
KOMIN

Komin powinien być czyszczony 4 razy w roku.

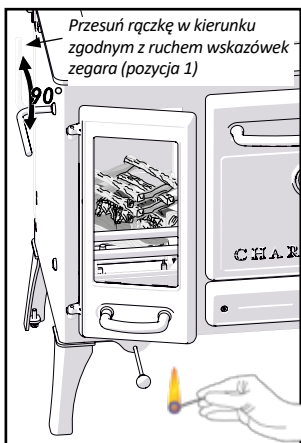
SERWISOWANIE

Piec powinien być dokładnie sprawdzony przez przeszkoloną osobę przynajmniej raz w roku.

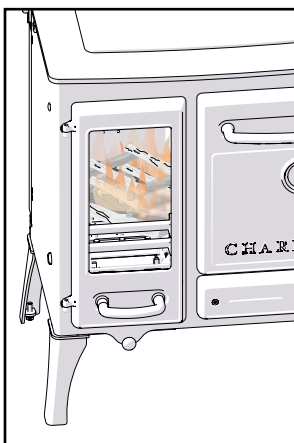
ROZPALANIE PIECA I KONTROLOWANIE PROCESU SPALANIA



Ustaw ruszt w pozycji otwartej – żeliwne uźbierowanie rusztu ustawione jest pionowo z wolnymi przestrzeniami pomiędzy elementami rusztu („językiem” na bok). Ułóż 2 większe kawałki, suchego, dobrze wysuszonego drewna wzdłuż paleniska. Zapewnij maksymalny dopływ powietrza całkowicie wyciągając cieżno Air Control. Dodatkowo pozostaw drzwiczki lekko niedomknięte.



Ustaw przepustnicę gazów w pozycji otwartej - pociągnij rączkę w przód. Ułóż kilka kawałków drobnego drewna rozpałkowego najlepiej na krzyż tak, aby zapewnić dobrą cyrkulację powietrza a na samej górze podpałkę. Całość podpal.



W momencie, gdy ogień dobrze się rozpałi, ogniem zajęte jest każde polano, ustawienia mogą być zmniejszone do pozycji standardowej – podczas chowania cieżna będzie słyszalny charakterystyczny klik. Jeśli drzwiczki były niedomknięte należy je całkowicie zamknąć. Również przepustnicę spalin należy przestawić popychając rączkę w tył.

W tym urządzeniu można spalać:

Drewno

W urządzeniu nie należy stosować:

Koksu pochodzenia naftowego

Paliwa płynnego

Śmieci gospodarstwa domowego

Dużych brył węgla

Groszku bądź mialu węglowego

Wilgotnego, bądź niewysuszonego drewna

Paliwa mineralnego



Serdecznie gratulujemy i jednocześnie dziękujemy za wybór pieca/kuchenki Haven firmy Charnwood. Państwa urządzenie na drewno zostało poddane niezależnym testom i uzyskało aprobatę DEFRA dzięki czemu, może być instalowane i użytkowane w rejonach o kontrolowanej emisji dymu. Użytkowanie pieca na tych terenach wymaga ścisłego przestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji, dlatego też należy ją dokładnie przeczytać i zrozumieć zanim zaczną Państwo obsługiwać urządzenie. Zanim rozpala Państwo piec po raz pierwszy należy upewnić się, że instalacja urządzenia odbyła się zgodnie z Instrukcją Instalacji oraz sprawdzić czy przewód kominowy jest czysty i drożny. Piec wymaga oddzielnego przewodu kominowego.

Jeśli w rejonach o kontrolowanej emisji dymu do opalania pieca używasz drewna, urządzenie MUSI posiadać zamontowany zestaw Defra Stop. Ponadto rozpalanie i dokładanie opału powinno odbywać się zgodnie z zaleceniami instrukcji. Jeśli drewno jest o właściwej wilgotności mniejszej niż 20%, a proces rozpalania i palenia jest zgodny z zaleceniami instrukcji palenie będzie bezdymne. Spalanie mokrego drewna tzn. o wilgotności większej niż 20% i nieprzestrzeganie zasad dotyczących palenia może spowodować emisję dymu, która na tych obszarach jest niedopuszczalna.

Należy pamiętać, aby podczas użytkowania urządzenia zachowywać szczególną ostrożność. Piec wykonany jest z twardych materiałów, a przede wszystkim nagrzewa się do wysokiej temperatury!

Do obsługi pieca należy używać odpowiednich, dostarczonych z urządzeniem akcesoriów oraz zawsze nakładać rękawice odporne na działanie wysokiej temperatury.

Podczas pracy pieca w jego bliskości nie zaleca się stosowania środków w aerozolu.

Ze względów bezpieczeństwa w pobliżu pieca, zaleca się montaż barierek ochronnej szczególnie w sytuacji, gdy piec użytkowany jest w obecności dzieci lub osób starszych.

Piec nie jest przystosowane do pracy ciągłej.

WYBÓR OPAŁU

Tylko suche, dobrze wysezonowane drewno powinno być stosowane w tym urządzeniu.

Używanie wilgotnego drewna prowadzi do nadmiernego wydzielania się smoły i sadzy, która odkłada się w palenisku, kominie oraz na szybie. Z tego samego powodu zaleca się

stosowanie drewna liściastego (wiąz, buk, dąb) bardziej niż drewna gatunków iglastych (sosna czy świerk). Ponadto spalanie wilgotnego drewno dostarcza mniejszej ilości energii cieplnej niż spalanie drewna suchego.

Za dobrej jakości drewno opałowe rozumie się polana o wilgotności ok. 20% i niższej. Aby należycie przygotować drewno należy je pociąć, porąbać i pozostawić w suchym, dobrze wentylowanym miejscu przez okres jednego roku a optymalnie dwóch lat.

Długość polan powinna mieścić się w przedziale 180 mm – 210 mm, a ich średnica nie powinna przekraczać 75 mm.

Polana powinny mieć wilgotność poniżej 20%.

KOKS POCHODZENIA NAFTOWEGO NIE POWINIEN BYĆ SPALANY W TYM URZĄDZENIU. JEGO STOSOWANIE UNIEWAŻNIA GWARANCJĘ.

W piecu zabrania się spalać śmieci i odpadki gospodarstwa domowego.

ROZPALANIE PIECA

UWAGA Zanim rozpalisz w piecu, ustaw przepustnicę spalin w pozycji otwartej – włóż i pociągnij rączkę w przód jak na rysunku 1.

Podczas pierwszego rozpalenia z pieca może wydzielać dym i nieprzyjemny zapach.

Jest to normalna reakcja utwardzającej się farby, która z czasem ustanie. Pomieszczenie przy kilku pierwszych rozpaleniach powinno być dokładnie wietrzane. Podczas pierwszego rozpalenia utrzymuj ogień na stosunkowo niskim poziomie przez pierwsze 2 godziny tak, aby zapewnić swobodne odparowanie wilgoci z wnętrza paleniska.

Przed rozpoczęciem palenia ustaw ruszt w pozycji otwartej. Przesuń rączkę rusztu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (zobacz, Rys.2.). Ułóż 2 większe kawałki, suchego, dobrze wyzerowanego drewna wzdłuż paleniska z niewielką przestrzenią pomiędzy polanami. Ułóż kilka kawałków drobnego drewna rozpałkowego najlepiej na krzyż tak, aby zapewnić dobrą cyrkulację powietrza a na samej górze podpałkę. Zapewnij maksymalny dopływ powietrza całkowicie wyciągając ciągnik Air Control (zobacz, SZYBKI PRZEWODNIK na 4 stronie). Całość podpał. Przez parę minut drzwi pozostaw lekko niedomknięte. Pozwoli to szybciej wygrzać komorę spalania i osiągnąć odpowiednią temperaturę.



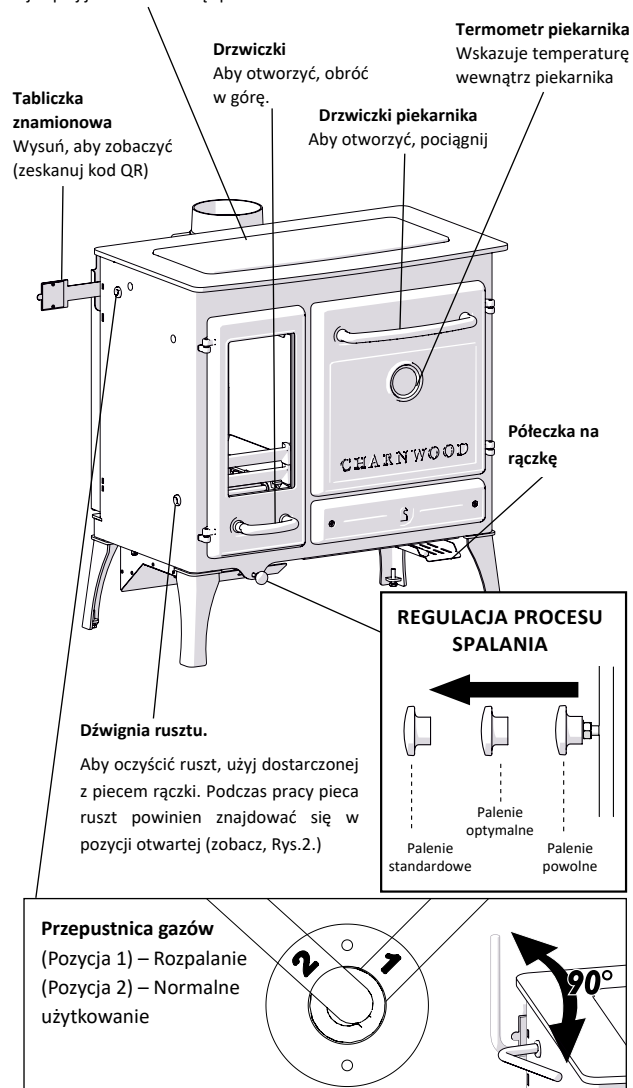
Gdy drobne drewno jest dobrze rozpalone można dołożyć kilka mniejszych polan i zamknąć drzwiczki. Jednak dołot powietrza powinien pozostawać w pełni otwarty. W momencie, gdy piec osiągnie właściwą temperaturę swoją pracę rozpocznie kutyna powietrzna, dlatego też, zanim wyregulujesz (przymkniesz) dołot powietrza do paleniska pozwól, aby ogień dobrze się rozpałił i nagrzał urządzenie do właściwej temperatury. W tym momencie można również przestawić przepustnicę spalin popychając rączkę w tył w kierunku przeciwnym ruchowi wskazówek zegara (zobacz, Rys.1.) dzięki czemu i piekarnik zacznie się nagrzewać.

Podczas rozpalania nie pozostawiaj pieca bez uwagi szczególnie w sytuacji, gdy drzwiczki urządzenia są niedomknięte.

Zanim ponownie rozpalisz urządzenie oczyść palenisko z nadmiaru popiołu, ewentualnie usuń z popielnika jednak przy drewnie pozostaw cienką warstwę na spodzie paleniska.

Płyta grzewcza

Rozkład temperatury na płycie nie jest równomierny z oczywistych względów najcieplej jest nad komorą spalania.



Rys. 1. Kontrolowanie pracy pieca

KONTROLOWANIE PRACY PIECA

Intensywność spalania regulowana jest ilością powietrza, jaka dociera do paleniska. Ilość ta kontrolowana jest za pomocą suwaka air control (zobacz, Rys.1). W momencie rozpalania lub jeśli zajdzie potrzeba intensywnego palenia suwak air control należy wyciągnąć maksymalnie na zewnątrz zapewniając maksymalny dopływ powietrza. Jednak w takiej pozycji urządzenia nie należy pozostawiać przez zbyt długi okres czasu z uwagi na możliwość przegrzania. Urządzenie pracuje optymalnie w momencie, gdy ciągnąco znajdować się w pozycji standardowej.

Przy standardowym ustawieniu ciągnąca nad szybą pieca doprowadzany jest strumień ciepłego powietrza, co pozwala utrzymać ją w czystości. Utrzymanie szyby w czystości staje się prawie niemożliwe, jeśli suwak air control jest całkowicie zamknięty. Aby właściwie kontrolować pracę pieca polecamy montaż termometru Charnwood na rurze przyłączeniowej. Termometr można kupić u oficjalnego przedstawiciela marki Charnwood lub bezpośrednio od nas.

Haven firmy Charnwood posiada ogranicznik Defra stop, dzięki czemu można go montować i użytkować w rejonach o ograniczonej emisji dymu. Defra stop sprawia, że do pieca doprowadzana jest większa ilość powietrza, a podczas spalania nie ma dymu.

RUSZT DO USUWANIA POPIOŁU

Piec Haven firmy Charnwood posiada obrotowy ruszt z popielnikiem. Dzięki niemu możliwe jest wydajne spalanie drewna oraz łatwiejsze usuwanie popiołu.

Zmiana pozycji rusztu odbywa się za pomocą dostarczonej z urządzeniem rączki (zobacz, Rys.2.).

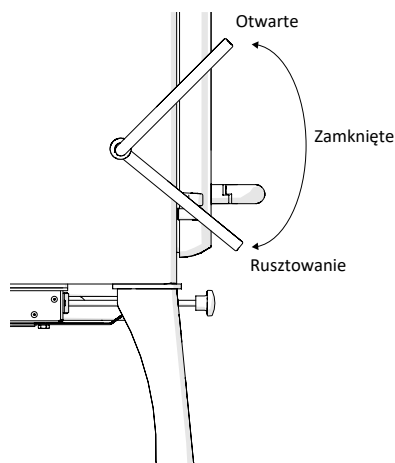
Ustawienie rusztu w pozycji otwartej następuje przez obrót dźwigni rusztu w kierunku przeciwnym ruchowi wskazówek zegarka, a ustawienie rusztu w pozycji zamkniętej przez obrót dźwigni w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Aby oczyścić ruszt z popiołu należy wykonać kilka energicznych obrotów dźwignią rusztu w górę i w dół. Pałac drewnem ustaw piec w pozycji otwartej jak na rysunku 2.

PRACA RUSZTU

Drewno spala się optymalnie, gdy na spodzie paleniska znajduje się kilkucentymetrowa warstwa popiołu. Jeśli jego ilość jest zbyt duża (popiół zakrywa tylne elementy rusztu) nadmiar należy usunąć. Usuwanie popiołu należy przeprowadzić przy zamkniętych drzwiczkach (zobacz, rys. 2). Aby oczyścić ruszt z popiołu należy



umieścić rączkę rusztu w otworze i wykonać kilka energicznych obrotów dźwignią rusztu. Nie należy jednak rusztować zbyt długo, aby nie dopuścić do opadania żaru lub niedopalonych fragmentów opału na dół do szuflady popielnika. Na koniec należy ustawić ruszt z powrotem w pozycji otwartej.



Rys. 2 Rusztowanie

DOKŁADANIE OPAŁU

Drewno najlepiej układać równomiernie wzdłuż paleniska. Dokładając drewno ustaw suwak systemu air control w pozycji w pełni otwartej tak, by zapewnić maksymalny dopływ powietrza do komory spalania i pozostaw go w tej pozycji do chwili aż ogień ponownie dobrze się rozpali. Drewno najlepiej jest podkładać w momencie, gdy w palenisku pozostają dobrze rozżarzone polana. Jeśli podczas dokładania drewna zauważysz, że ogień przygasa można dodatkowo uchylić delikatnie drzwiczki i zapewnić dopływ większej ilości powietrza. Jeśli ogień wygaś zanim zdaliśmy nałożyć drewna a na dnie paleniska wciąż pozostaje żar, wtedy najpierw nałóż drobne drewno rozpałkowe a także w pełni otwórz dopływ powietrza pozwalając, aby ogień na nowo się rozpałił (sprawdź zalecaną wielkość polan w sekcji Wybór opału).

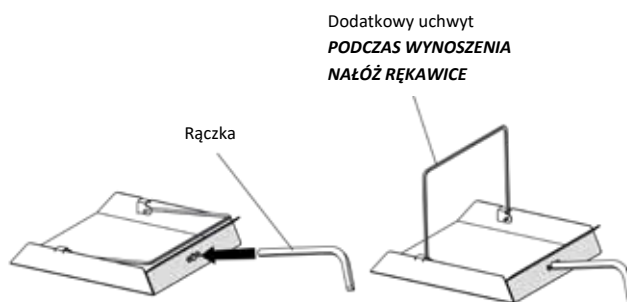
Podczas dokładania drewna pamiętaj by nie nakładać go zbyt dużo i by polana nie wystawała ponad ustalacz opału/płotek. Zbyt duży ładunek drewnem lub zbyt długie wystające polana mogą doprowadzić do wypchnięcia, uszkodzenia, a nawet zbitcia szyby. Wystające polana to również jedna z przyczyn zabrudzeń szyby. Polan nie należy również nakładać zbyt wysoko, by nie wypadły podczas otwierania drzwiczek.

Na terenie o kontrolowanej emisji dymu nie nakładaj zbyt dużo drewna tzn. nie więcej niż linia, którą wyznaczają otworki na tylnej ścianie paleniska.

USUWANIE POPIOŁU

Zanim usuniesz popiół sprawdź, czy nie jest gorący. Wysuń szufladę i wysyp popiół.

Aby ułatwić Państwu wynoszenie popiołu, w akcesoriach firmy Charnwood znaleźć można metalowy pojemnik na popiół. Jego zakup możliwy jest od sprzedawcy naszych produktów lub bezpośrednio z firmy Charnwood.



Rys. 3 Usuwanie popiołu

GOTOWANIE

Gdy ogień jest już dobrze rozpalony sprawdź, czy przepustnica spalin znajduje się w pozycji 2. Zobacz, rysunek 1 w SZYBKIM PRZEWODNIKU na 4 stronie.

Rozkład temperatury na płycie grzewczej nie jest równomierny z oczywistych względów najcieplej jest nad komorą spalania po lewej stronie pieca.

Jeśli na urządzeniu zamontowano tylną półeczkę, stanowi ona dodatkową powierzchnię roboczą a także po nagraniu pozwala utrzymać odpowiednią temperaturę potraw lub naczyń/garnków podczas przyrządzania dań.

TERMOMETR PIEKARNIKA

Termometr na drzwiach piekarnika wskazuje temperaturę wewnątrz piekarnika w jego centralnej części. W poszukiwaniu optymalnych ustawień dla różnych dań zapewne konieczna będzie odrobina praktyki i doświadczenia. Wiadomo, że najwyższa temperatura będzie na najwyższej półce piekarnika.

Gdy piec jest dobrze rozpalony, a piekarnik osiąga pożądaną temperaturę, aby ją utrzymać ustawienia cięgna air control powinny znajdować się w pozycji optymalnej (podczas przesuwania cięgna słyszalny jest charakterystyczny klik) a samo dokładanie drewna dostosowane do potrzeb. Orientacyjnie w pozycji optymalnej 1



polano pali się przez około 40 minut.

PALENIE POWOLNE

Warunkiem powolnego palenia są szczelnie zamknięte drzwiczki.

Pałąc drewnem na terenach o kontrolowanej emisji dymu, nałóż kilka większych polan i pozostaw w pełni otwarty dolot powietrza przez około pół godziny (czynność ta pozwoli ograniczyć ilość smoły gromadzącej się w kominie) zanim zmniejszysz ustawienia. Przy paleniu powolnym z uwagi na różnice w ciągu kominowym i w rodzaju spalanego paliwa poszukiwanie optymalnych ustawień wymaga odrobiny czasu i praktyki.

UTRZYMANIE I KONSERWACJA

CZYSZCZENIE

Piec wykończony jest farbą odporną na wysoką temperaturę. Czyszcząc malowane powierzchnie korpusu używaj wilgotnej ściereczki niepozostawiającej włókien. Czyszczenie powinno być przeprowadzane przy zimnym piecu.

Jeśli zajdzie potrzeba powtórnego pomalowania pieca w ofercie firmy Charnwood znaleźć można specjalną, odporną na wysoka temperaturę farbę w sprayu. Tłuszcz lub plamy powstałe podczas gotowania można usunąć za pomocą delikatnych detergentów bądź preparatów do czyszczenia pieców/kominków.

Czyszczenie szyby

Szyba w drzwiczkach pieca wykonana jest ze specjalnego szkła odpornego na wysoka temperaturę.

Dzięki kurtynie powietrznej większość sadzy i zanieczyszczeń na powierzchni szyby ulega samoczynnemu wypaleniu już po kilku minutach od ustawienia suwaka systemu Air Control w pozycji w pełni otwartej.

Jeśli jednak zajdzie potrzeba wyczyszczenia szyby, otwórz drzwiczki i pozwól jej zupełnie wystygnąć. Szybę przecieraj najpierw wilgotną, a później suchą ściereczką. Oporne zanieczyszczenia można usuwać przy użyciu środka do czyszczenia szyb kominkowych.

Do czyszczenia szyby nie używaj środków zawierających substancje ściernie, gdyż mogą one powodować osłabiające szybę zdrapania i przedwczesne jej zużycie. Nie zaleca się również stosowania środków w aerozolu szczególnie podczas pracy pieca.

Gdy piec nie jest użytkowany

Podczas dłuższej przerwy w użytkowaniu pieca (okres letni) dla jego lepszej ochrony przed procesem kondensacji pary wodnej, która może prowadzić do korozji warto pozostawić suwak systemu

air control w pozycji otwartej oraz przepustnica spalin powinna znajdować się w pozycji do rozpalania. Także drzwiczki powinny pozostać delikatnie niedomknięte.

Zaleca się dokładne oczyszczenie przyłącza kominowego oraz paleniska. Dobrze jest również zabezpieczyć wnętrze paleniska cienką warstwą oleju (np. WD40).

Pamiętaj! Po długiej przerwie w paleniu zanim ponownie rozpalisz piec, sprawdź drożność przewodu kominowego oraz przyłączeniowego. W razie potrzeby oczyść.

Uszczelki drzwiczek

Aby proces spalania przebiegał prawidłowo i mógł być w pełni kontrolowany uszczelki drzwiczek muszą być w dobrym stanie. Sprawdzaj ich zużycie i w razie potrzeby wymień.

Serwisowanie urządzenia

Aby utrzymać piec we właściwym stanie technicznym należy przynajmniej raz w roku wykonać jego dokładny przegląd. Po oczyszczeniu paleniska należy sprawdzić, czy wszystkie wewnętrzne elementy są w dobrej kondycji; w razie potrzeby wymienić zużyte części. Dodatkowo należy sprawdzić stan uszczelek na drzwiczkach i szczelność drzwi podczas ich zamykania. Sprawdź stan płyty grzewczej i stan uszczelki drzwiczek rewizyjnych.

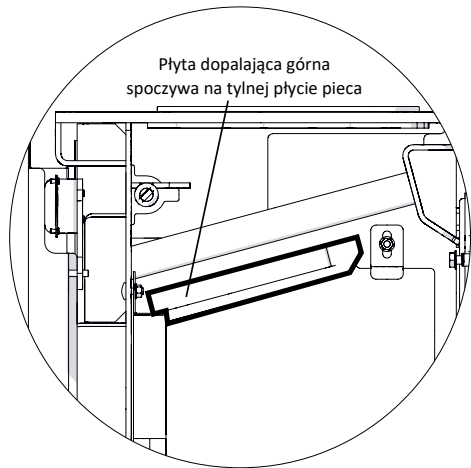
Poradnik, na co zwrócić uwagę podczas przeglądu urządzenia dostępny jest na żądanie. Naprawy lub jakiegokolwiek modyfikacje urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta lub przeszkolonego przez producenta pracownika. W przypadku zmian w budowie urządzenia lub modyfikacji dokonanych przez użytkownika, producent nie bierze odpowiedzialności za nieprawidłowe funkcjonowanie pieca. Przy naprawach używaj tylko oryginalnych części zamiennych producenta - firmy Charnwood.

CZYSZCZENIE PRZYŁĄCZA KOMINOWEGO I PŁYTY DOPALAJĄCEJ GÓRNEJ

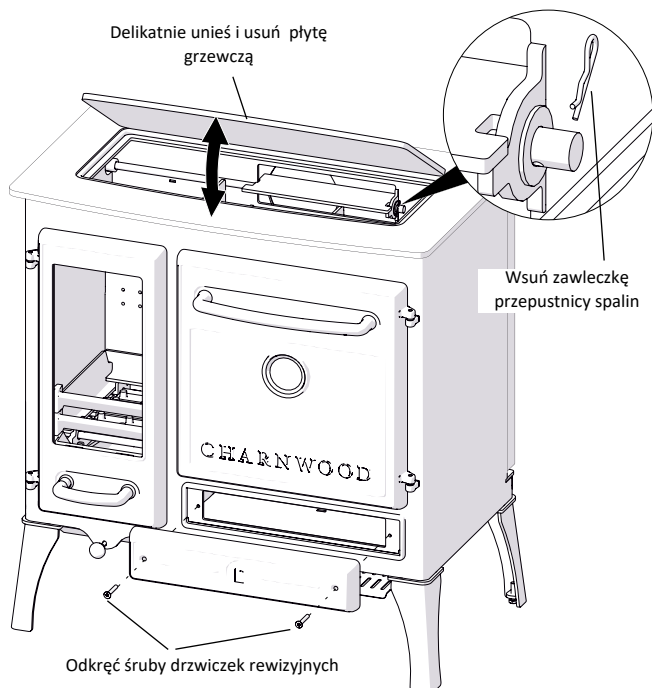
Przyłącze kominowe jak i sama płyta dopalająca górna powinny być utrzymywane w czystości. Kontrolę i czyszczenie przeprowadzać należy przynajmniej raz w miesiącu, ze zwróceniem szczególnej uwagi na gromadzącą się smołę i popiół na powierzchni płyty dopalającej oraz przyłącza kominowego. Jeśli zajdzie potrzeba wyczyszczenia w/w elementów przed rozpoczęciem upewnij się, że wnętrze pieca jest zimne.

Płyta dopalająca górna Haven wykonana jest z wermikulitu. Aby usunąć płytę należy pociągnąć ją delikatnie w przód, następnie unieść i przesunąć w prawą lub lewą stronę tak, by można było

ją opuścić w dół i wyjąć z urządzenia. Czyszcząc z powierzchni płyt usuń popiół i smołę a na zakończenie umieść ją z powrotem na właściwym miejscu.



Rys.4 Lokalizacja płyty dopalającej górnej



Rys.5 Demontaż płyty grzewczej, przepustnicy spalin i drzwiczek rewizyjnych pod piekarnikiem

Podczas czyszczenia należy również pamiętać o wewnętrznych kanałach, którymi wędrują spaliny wokół piekarnika.

W tym celu należy ostrożnie podnieść płytę grzewczą kuchenki za pomocą płaskiego śrubokręta lub zdemontować płytę dopalającą górną a później unieść płytę grzewczą do góry od strony wnętrza paleniska. Pamiętaj, że płyta jest ciężka i należy zachować

ostrożność. Zalecamy stosowanie rękawic ochronnych.

Usuń zawleczkę z przepustnicy a później usuń popiół, sadzę z kanału za pomocą elastycznej szczotki o średnicy 50mm. Po zakończeniu czyszczenia zdemontuj drzwiczki rewizyjne pod piekarnikiem (odkręć 2 śruby imbusowe) i usuń cały depozyt za pomocą szczotki lub odkurzacza. Na koniec włóż na miejsce zawleczkę i podkładkę przepustnicy, płytę grzewczą i jej uszczelkę oraz zamontuj z powrotem na miejsce drzwiczki rewizyjne.

Unikaj kontaktu z sadzą. Zawsze używaj fartuch i rękawic ochronnych.

CZYSZCZENIE KOMINA

Czyszczenie kanału kominowego zaleca się wykonywać cztery razy w roku. W Haven nie ma możliwości czyszczenia początkowy odcinek przewodu kominowego przez palenisko. Niezbędny jest montaż drzwiczek rewizyjnych. Po czyszczeniu komina należy również oczyścić przewód przyłączeniowy i wnętrze paleniska.

Do czyszczenia kanałów kominowych dostępne są różnej wielkości szczotki stalowe. Dla tradycyjnego murowanego z cegieł przewodu kominowego zaleca się szczotkę drucianą okrągłą. Czyszczenie przewodów kominowych wykonanych z prefabrykatów powinno odbywać się zgodnie z zaleceniami producenta.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW Z EKSPLOATACJĄ

OGIEŃ NIE CHCE SIĘ ROZPALIĆ

Sprawdź, czy:

- kanaly doprowadzające powietrze do urządzenia są drożne,
- przewód kominowy i przyłącze kominowe są drożne,
- używasz właściwego paliwa,
- do pomieszczenia dostarczona jest odpowiednia ilość czystego powietrza,
- w tym samym pomieszczeniu, co piec nie został zainstalowany wyciąg mechaniczny nieświeżego powietrza,
- jest wystarczająco silny ciąg kominowy (przy ciepłym kominie nie mniej niż 12 Pa).

CZARNA SZYBA DRZWICZEK

Każdy komin jest inny. Wynika to z różnic w jego konstrukcji, co ma wpływ na siłę ciągu kominowego. Między innymi z tego powodu utrzymywanie szyby w czystości wymaga odrobiny czasu i praktyki.



Zwróć uwagę na poniższe zalecenia, które powinny pomóc w utrzymaniu szyby w czystości, niemal w każdej sytuacji:

- a) Wilgotne drewno lub zbyt długie wystające polana mogą powodować zabrudzenia szyby.
- b) Kutyna powietrzna doprowadza wstępnie ogrzane powietrze nad szybę „ obmywając” ją. W ten sposób strumień gorącego powietrza pomaga spalać zanieczyszczenia z powierzchni szyby. Dlatego też, zanim wyregulujesz (przymkniesz) dolot powietrza do paleniska pozwól, aby ogień dobrze się rozpałił. Ma to również zastosowanie podczas załadunku opału.
- c) Gdy nakładasz opał zwróć szczególną uwagę, aby drewno nie dotykało szyby i znajdowało się możliwie najdalej od czoła paleniska. Nie nakładaj go zbyt dużo.
- d) Podczas pracy urządzenia nigdy zupełnie nie zamykaj dolotu powietrza do komory spalania.

Utrzymanie szyby w czystości może być trudne w sytuacji, gdy piec użytkowany jest mało intensywnie przez długi okres czasu.

Na czystość szyby znacząco wpływa szczelność połączeń kominowych. Upewnij się, że wszystkie połączenia są poprawnie uszczelnione. Istotna jest także siła ciągu kominowego (przy rozgrzanym kominie wartość odczytu powinna być na poziomie przynajmniej 12 Pa).

Niekiedy może pojawić się zadymienie szyby w dolnej części.

ULATNIANIE SIĘ NIEBEZPIECZNYCH SPALIN

Ostrzeżenie: Przy prawidłowo zainstalowanym i użytkowanym urządzeniu ryzyko emisji niebezpiecznych spalin jest znikome. Niewielka ilość dymu może pojawić się w pomieszczeni podczas dokładania opału i usuwania popiołu. Uporczywe i długotrwałe zadymienie może być niebezpieczne dla życia i zdrowia ludzi, dlatego też nie powinno być tolerowane. Jeśli dym przedostaje się do pomieszczenia niezwłocznie wykonaj następujące czynności:

- a) **Otwórz drzwi i okna pozwalając na dopływ świeżego powietrza.**
- b) **Ugaś ogień i bezpiecznie usuń opał z pieca.**
- c) **Sprawdź drożność przyłącza i przewodu kominowego. Oczyszć, jeśli są zatkane.**
- d) **Nie próbuj rozpalać ognia dopóki nie znajdziesz przyczyny przedostawania się dymu do pomieszczenia, w razie potrzeby wezwij kominarza.**

Najczęstsza przyczyna przedostawania się dymu do pomieszczenia jest niedrożność przyłącza lub przewodu kominowego. Dla własnego bezpieczeństwa utrzymuj te przewody w czystości.

ZBYT INTENSYWNY, NIEKONTROLOWANY PROCES SPALANIA

Sprawdź, czy:

- a) Drzwiczki są szczelnie zamknięte.
- b) System regulacji przepływem powietrza air control jest w pełni zamknięty.
- c) Używasz właściwego rodzaju paliwa.
- d) Uszczelka drzwiczek oraz elementy robocze systemu regulacji przepływem powietrza są w dobrym stanie.

POŻAR KOMINA

Regularne i dokładne czyszczenie przewodu kominowego powinno chronić przed jego zapaleniem. W przypadku, gdy komin zapali się odetnij wszelki możliwy dostęp powietrza zamykając system air control oraz drzwiczki. To powinno „zadławić” ogień. Nie otwieraj dostępu powietrza do momentu, aż ogień wygaśnie również i w urządzeniu.

Jeśli nie uda się ugasić pożaru niezwłocznie wezwij straż pożarną.

Po pożarze należy dokonać inspekcji komina i usunąć ewentualne ustěrki. W tym celu skontaktuj się z kominarzem.

CZUJNIK TLENKU WĘGLA

Instalator montując urządzenie na paliwo stałe powinien jednocześnie zainstalować czujnik tlenku węgla (w tym samym pomieszczeniu, co piec). W przypadku alarmu wskazującego na obecność tlenku węgla w pomieszczeniu postępuj zgodnie z wytycznymi rozdziału: „Ulatnianie się niebezpiecznych spalin”.

JEŚLI POTRZEBNA JEST DALSZA POMOC

Jeśli potrzebują Państwo pomocy związanej z instalacją lub pracą Haven firmy Charnwood możecie Państwo zasięgnąć porady instalatora. On na pewno odpowie na większość Państwa pytań. W razie dalszych wątpliwości, Państwa sprzedawca również będzie w stanie udzielić niezbędnych wskazówek. Dalszej pomocy możecie Państwo szukać w punkcie obsługi klienta firmy Charnwood.



ROZPAKOWANIE URZĄDZENIA

Piece dostarczane są do Państwa na palecie. Są one do niej przykręcone i osłonięte papierowym kartonem. Rozpakowując piec należy ustawić go w miejscu, w którym będzie możliwy dostęp do niego z każdej strony.

W pierwszej kolejności usuń plastikowe paski, karton, a następnie odkręć 4 śruby przy użyciu 10 mm klucza. Metalowe wsporniki należy odgiąć i odkręcić od pieca za pomocą 13 mm klucza.

Drewnianą paletę można pociąć i wykorzystać, jako drewno do rozpalań (pamiętaj, że paleta zbita jest przy użyciu gwoździ).

Płyta do gotowania jest owinięta papierem i przymocowana opaską do kanału kurtyny powietrznej nad górną płytą dopalającą. Opaska jest widoczna od wewnątrz paleniska. Należy ją przeciąć. Płyta grzewcza jest naoliwiona, dlatego zaleca się używanie rękawic. Po przecięciu opaski unieś płytę wypychając ją do góry od wnętrza paleniska i usuń z niej papier. Ułóż płytę na właściwym miejscu pamiętając o właściwym ułożeniu uszczelki. Na koniec mocno dociśnij płytę.

Ostona termiczna pieca, pionowy tylny reduktor przewodu kominowego i żeliwny króciec kominowy są demontowane na czas transportu. Po ustawieniu pieca we właściwym miejscu należy je zamontować.

W piekarnik i palenisku znajdują się takie elementy jak: półki piekarnika, blacha do pieczenia, rękawice itp.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA PRZY INSTALACJI URZĄDZENIA

Instalacja urządzenia powinna przebiegać z zachowaniem zasad bezpieczeństwa i higieny pracy.

Niektóre rodzaje ogniotrwałego cementu używanego do uszczelniania przyłącza kominowego mogą mieć właściwości żrące i powodować uszkodzenia skóry. W razie kontaktu ze skórą, przemyj ją dużą ilością wody.

eśli podczas instalacji nowego lub demontażu wcześniej istniejącego urządzenia natrafisz na azbest należy zachować szczególne środki bezpieczeństwa zastosować odpowiedni ubiór i środki ochronny osobistej. Jego usuwanie i utylizacja powinna odbywać się zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

W pomieszczeniu, w którym zainstalowane jest urządzenie

niewskazane jest instalowanie wyciągu mechanicznego nieświeżego powietrza. Jego instalacja może powodować przedostawanie się dymu do pomieszczenia.

Piec do swojej pracy zużywa powietrze, dlatego należy doprowadzić odpowiednią ilość świeżego powietrza z zewnątrz. Powietrze z zewnątrz powinno być doprowadzone do króćca urządzenia. Czerpnia powietrza powinna być odpowiednio zabezpieczona tak, aby gwarantować stały dopływ powietrza.

Otwór czerpni należy zabezpieczyć przed opadami atmosferycznymi jak również siatką lub grillem przed dostępem ptaków, gryzoni i większych zanieczyszczeń (np. liście), które mogą dostać się do wnętrza instalacji. Zanim urządzenie zostanie oddane do użytku należy je przetestować i sprawdzić, czy docierająca do pieca ilość powietrza jest wystarczająca.

Jeśli potrzebna jest instrukcja jak doprowadzić powietrze z zewnątrz skontaktuj się z działem technicznym firmy Charnwood. Znajduje się ona pod numerem TIS 120.

Urządzenie wymagana oddzielnego przewodu kominowego i nie jest przystosowane do pracy ciągłej.

Montaż pieca Haven należy wykonać respektując wymagania obowiązujących na terenie Polski norm prawnych, przepisów przeciwpożarowych, przepisów prawa budowlanego oraz postanowienia niniejszej instrukcji instalacji.

		Haven	
OPIS TECHNICZNY	EN13240:2001		
<i>Paliwo</i>	Drewno		
<i>Moc nominalna</i>	6.6kW		
<i>Waga (zapakowanego pieca)</i>	165kg - Stelaż, 152kg - Wysokie nogi		
<i>Temp. gazów w rurze kominowej</i>	154°C		
<i>Ilość przepływających spalin</i>	4.9 g/s		
<i>Ciąg kominowy min.</i>	12 Pa		
<i>Temperatura pod paleniskiem</i>	<100°C		
Minimalna odległość od materiałów palnych	BOK	TYŁ	
	500	400	
<i>Moc pieca przy spalaniu drewna została osiągnięta przez spalanie suchego drewna gatunków liściastych w 45 minutowym cyklu załadunku. Zgodnie z wytycznymi normy PNEN 13240</i>			



DETEKTOR TLENKU WĘGLA

W pomieszczeniach, w których instalowany jest piec na paliwo stałe zaleca się również instalację detektora (czujnika) tlenku węgla. Detektor ma za zadanie zwiększyć Państwa bezpieczeństwo na wypadek ulatniania się trującego gazu. Pomimo instalacji czujnika tlenku węgla NIEZBĘDNE są regularne kontrole stanu instalacji kominowej oraz regularne serwisowanie urządzenia.

KOMIN

Dla prawidłowej pracy urządzenia przewód kominowy powinien mieć wysokość pionową, co najmniej 4 metrów licząc od wylotu na tylną ścianę korpusu do wierzchołka komina. Minimalna średnica wewnętrzna przewodu kominowego nie powinna wynosić mniej niż 125 mm.

Jeżeli piec podłączany jest do istniejącego przewodu kominowego przed instalacją, komin powinien zostać sprawdzony i oczyszczony. Przewód kominowy powinien być szczelny, wolny od pęknięć i w dobrej kondycji. W razie jakichkolwiek wątpliwości, co do kondycji przewodu kominowego zasięgnij porady uprawnionego kominiarza.

W przypadku konieczności uszczelnienia przewodu kominowego używaj odpowiednich materiałów atestowanych do pieców na paliwa stałe.

Właściciel budynku powinien posiadać aktualne zaświadczenie kominiarskie potwierdzające, że wskazany kanał dymowy wytwarza wymagany ciąg kominowy (przy rozgrzanym kominie nie mniejszy niż 12 Pa) jest szczelny, drożny oraz spełnia wszelkie wymogi umożliwiające odprowadzanie spalin z pieców na paliwa stałe.

W przypadku braku komina jego projektowanie oraz budowa powinny być zgodne z wymaganiami normy PN-EN 15287 – 1: 2007 oraz obowiązującymi przepisami prawa budowlanego.

Jeśli ciąg kominowy jest zbyt silny, zaleca się instalację stabilizatora ciągu.

ZABEZPIECZENIE POSADZKI I MATERIAŁÓW ŁATWOPALNYCH W OTOCZENIU PIECA

Piec wolnostojący powinien być ustawiony na stabilnym podłożu. Nie stawiamy go na drewnianej lub łatwopalnej podłodze. Piec należy ustawić na płycie podłogowej o minimalnej grubości 12 mm lub podłogę pod piecem jak i całą powierzchnię wokół urządzenia

wyłożyć materiałem niepalnym. Takie zabezpieczenie pozwoli chronić podłogę przed ewentualnym wypadnięciem żaru z pieca. Podłoga powinna zostać zabezpieczona materiałem niepalnym na minimalną odległość 225 mm od przodu urządzenia oraz na minimum 150 mm na jego bokach.

Z uwagi na obowiązujące przepisy przeciwpożarowe oraz przepisy budowlane wymagane odległości mogą być większe. W przypadku wątpliwości przy ustawianiu pieca i zachowaniu minimalnych bezpiecznych odległości, poradź się sprzedawcy, instalatora lub zasięgnij porady lokalnego inspektora budowlanego. Ustawienie pieca musi gwarantować również dobrą cyrkulację powietrza wokół urządzenia tak, aby zapewnić dobre oddawanie ciepła do pomieszczenia oraz chronić piec przed ewentualnym przegrzaniem. Minimalna przestrzeń 150 mm po bokach oraz 300 mm nad piecem z łatwością powinna spełniać ten warunek. Jeżeli piec stoi we wnęcie kominkowej wykończonej drewnianą belką minimalna odległość urządzenia od belki powinna wynosić 750 mm. Wspomniane drewniane wykończenie powinno dodatkowo zostać odpowiednio zabezpieczone środkami utrudniającymi samozapłon.

Dla prawidłowej pracy urządzenia grzewczego przestrzeń między ścianą budynku a tylną ścianą urządzenia powinna wynosić minimum 50 mm. Z uwagi na przepisy przeciwpożarowe oraz przepisy budowlane przestrzeń ta może być większa.

Piec wolnostojący należy zainstalować na podłożu o odpowiedniej nośności. Jeśli miejsce przeznaczone na piec nie spełnia tego warunku należy podjąć odpowiednie działania (np. zastosować płytę rozkładu obciążeń).

PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA DO PRZEWODU KOMINOWEGO

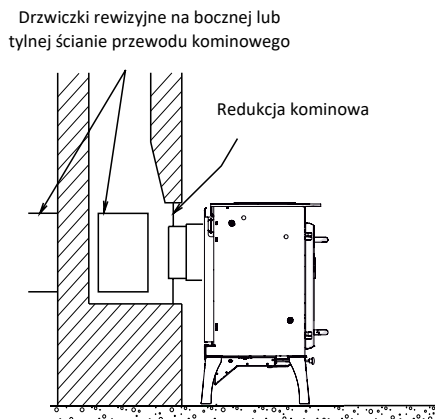
Haven należy podłączyć do przewodu kominowego rurą przyłączeniową o średnicy 125 mm.

Istnieje kilka sposobów połączenia urządzenia z przewodem kominowym. Zobacz rysunki od 6 do 8.

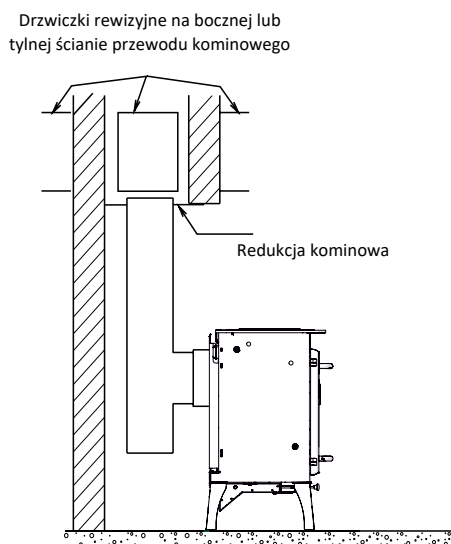
Początkowy odcinek przewodu kominowego w przypadku Haven nie może być czyszczony przez urządzenia stąd zachodzi potrzeba montażu drzwiczek rewizyjnych. Pozioma długość odcinka przyłączeniowego powinna być jak najkrótsza. Nie powinna przekraczać długości równej średnicy rury przyłączeniowej.

Wszystkie połączenia instalacji kominowej muszą być dobrze uszczelnione.

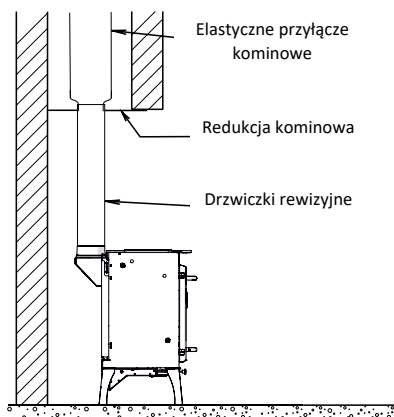
Rys. 6 Podłączenie pieca do przewodu kominowego z wykorzystaniem wylotu spalin na tylnej ścianie urządzenia – komin murowany



Rys. 7 Podłączenie pieca do przewodu kominowego z wykorzystaniem wylotu spalin na tylnej ścianie urządzenia



Rys. 8 Podłączenia pieca z wykorzystaniem pionowego tylnego reduktora przewodu kominowego i elastycznego przyłącza



DRZWICZKI REWIZYJNE

W przypadku podłączenia urządzenia do przewodu kominowego z wykorzystaniem wylotu spalin na tylnej ścianie urządzenia w większości przypadków zachodzi potrzeba instalacji drzwiczek rewizyjnych. Drzwiczki rewizyjne umożliwiają oczyszczanie kominu z sadzy. Są one najczęściej wmurowywane w konstrukcję kominu. Może to być również rewizja w elementach przyłączeniowych. Przykładowe ustawienie drzwiczek znaleźć można na rysunkach od 6 do 8.

SPRAWDŹ ZANIM ROZPALISZ

Przed pierwszym rozpaleniem upewnij się, że w piecu została zamontowana wermikulitowa płyta dopalająca górna. Jej montaż i prawidłową pozycję przedstawia rysunek 4.

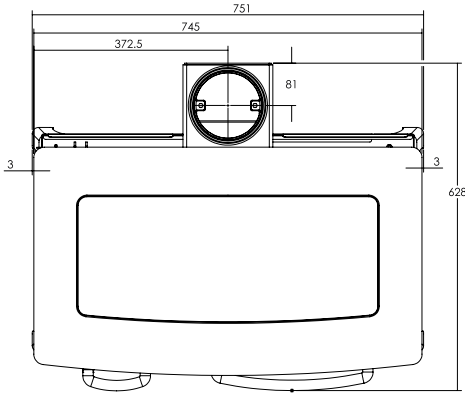
Należy również sprawdzić, czy został zainstalowany ustalacz opału/płotek oraz czy drzwiczki działają prawidłowo.

ODDANIE URZĄDZENIA DO UŻYTKU

Po zakończeniu instalacji, a przed rozpoczęciem użytkowania musi upłynąć odpowiedni okres czasu, który zapewni osiągnięcie odpowiednich właściwości przez materiał uszczelniający. Zapytaj o to instalatora. Upewnij się, że wszystkie połączenia kominowe są właściwie wykonane i szczelne. Instalatorze! Po zakończeniu instalacji i oddaniu urządzenia do użytku pozostaw Instrukcję Obsługi użytkownikowi urządzenia i udziel niezbędnych wskazówek.



HAVEN WYMIARY W (MM)

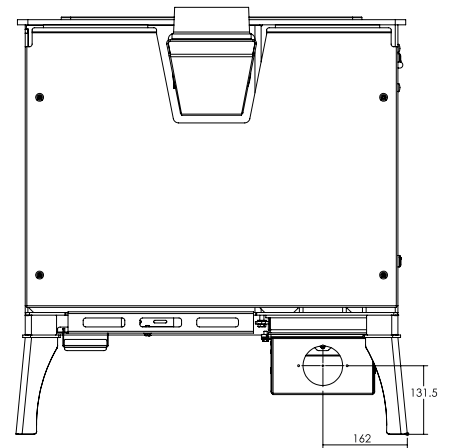
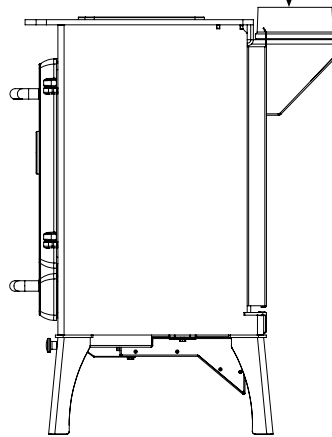
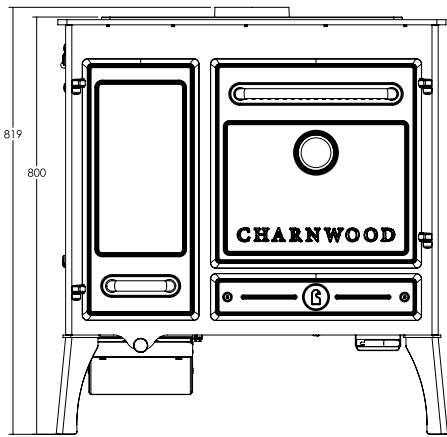


WIDOK Z GÓRY

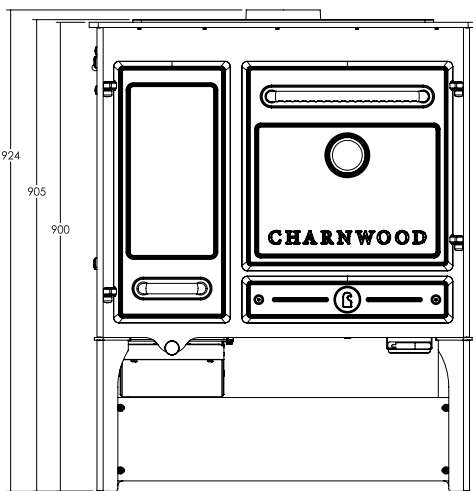
Pionowy tylny reduktor przewodu kominowego odpowiedni do montażu rury przyłączeniowej o średnicy 125 mm



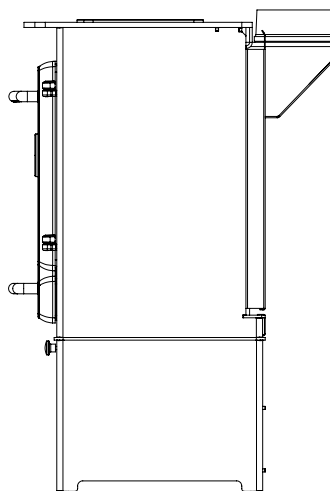
Model na wysokich nogach



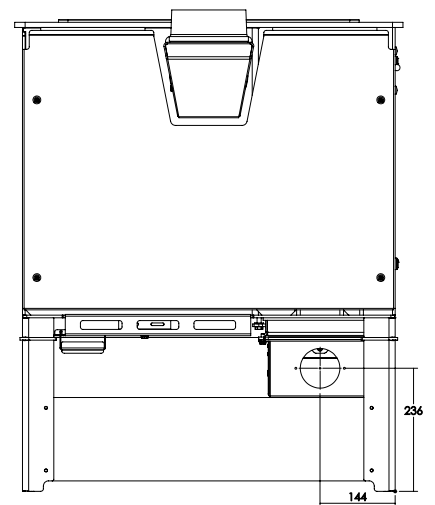
Model ze stelażem



WIDOK Z PRZODU



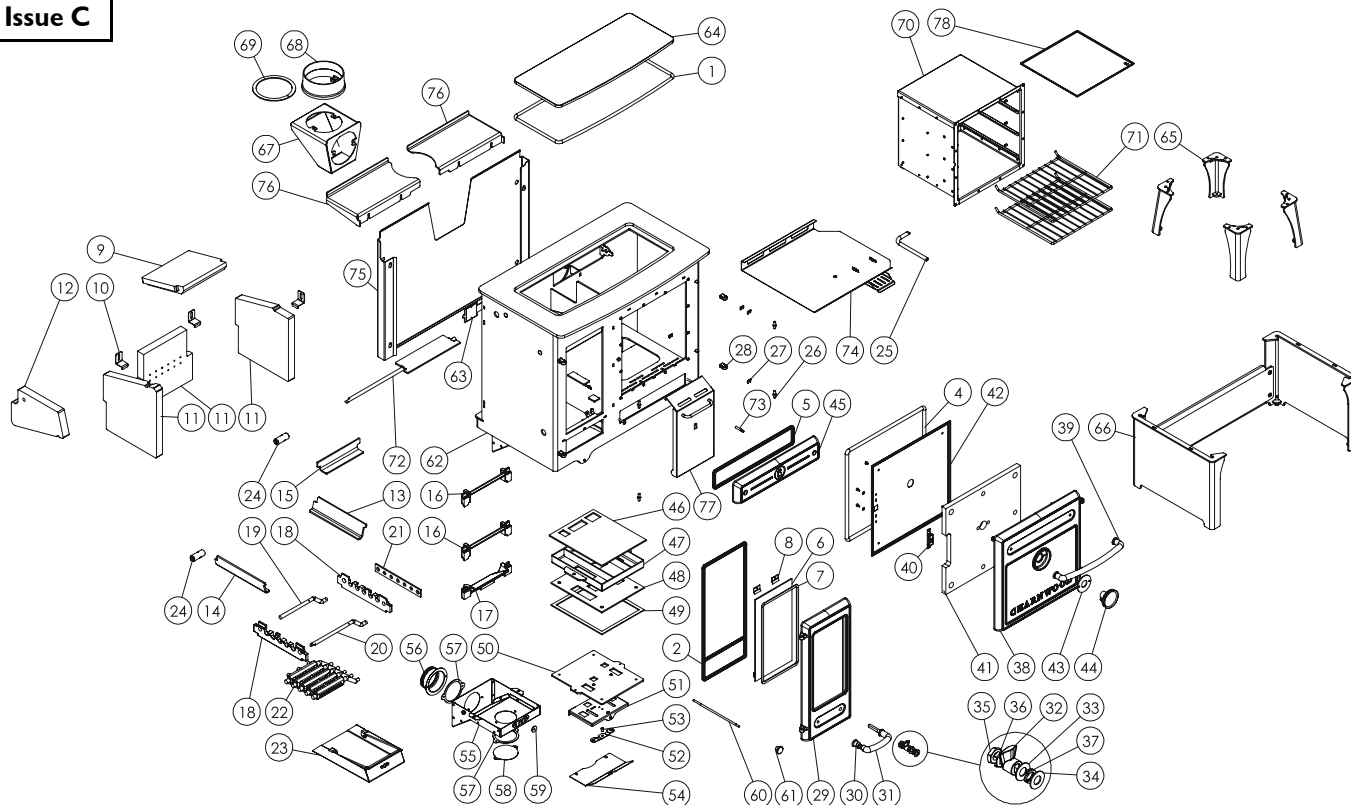
WIDOK Z BOKU



WIDOK Z TYŁU

LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH HAVEN

Issue C



Liczba porządkowa	Numer części	Nazwa części	Liczba porządkowa	Numer części	Nazwa części
1	008/DB136	Uszczelka płyty grzewczej	40	008/FFM091	Rollka zaczepu drzwi
2	008/DB005	Uszczelka drzwiczek	41	008/DB071	Izolacja drzwi
3*	008/FW29	Uszczelniaacz	42	004/DB070	Maskownica drzwi
4	008/DB072	Uszczelka drzwi piekarnika	43	008/DB073	Uszczelka termometru
5	008/DB137	Uszczelnienie drzwi rewizyjnych	44	008/DB074	Termometr bimetaliczny
6	006/DB018	Szyba	45#	003/DB004A	Drzwiczki rewizyjne
7	008/DB003	Uszczelnienie szyby	46	008/DB110	Uszczelka
8	004/KV23	Wspornik szyby	47	010/DB020	Skrzynka Air Control
9	011/DB031	Płyta dopalająca górna	48	008/DB109	Uszczelka Air Control
10	004/XV30	Wspornik płyt	49	008/DB108	Uszczelka osłony Air Control
11	011/DB029S	Zestaw płyt wermikulitowych	50	010/DB130	Listwa Air Control
12	011/DB034	Płyta górna lewa	51	004/DB115	Cięgno Air Control
13	010/DB015R	Płyta górna prawa	52	004/BR015	Mocowanie klikera
14	010/DB015L	Płyta lewa	53	008/ES36/01	Kulka z brązu
15	010/DB016	Płyta tylna	54	004/DB081	Ostona termiczna Air Control
16	002/DB008	Ustalacz popiołu	55	004/DB040	Ostona Air Control
17	002/DB007	Ustalacz opatu/plotek	56	008/CR048	Króciec przyłączeniowy powietrza
18	002/SY30	Listwa nośna	57	008/CR063	Uszczelka króćca
19	012/DB077	Cięgno	58	004/CR064	Zaślepka
20	012/DB078	Cięgno rusztu	59	008/BR052	Filcowa uszczelka
21	012/SY33	Listaw nośna	60	004/EZ016	Cięgno Air Control
22	002/CG0155	Ramiona rusztu	61	008/AY37	Gałka Air Control
23	004/DB017	Popielnik	62	001/DB010	Skrzynka powietrzna
24	002/DB098	Dźwignia rusztu	63	012/DB011	Tabliczka znamionowa
25	012/EZ095	Rączka rusztu	64	010/DB009	Płyta grzewcza
26	008/ST073/4	Sworznie zawiasu (zestaw 4)	65#	010/CY655	Nóżki
27	004/AP025	Dystans	66#	010/DB087	Stelaż
28#	002/AP024	Zawias	67	010/BU034	Pionowy tylny reduktor przewodu kominowego
29#	003/DB001A	Drzwiczki	68#	002/PV12B	Króciec przyłączeniowy
30	008/KV13	Uchwyt drzwi	69	008/KS134	Uszczelka (Przyłącze kominowe)
31	008/KV16	Rączka drzwi	70	004/DB090	Piekarnik
32	002/AV14	Zaczep drzwi	71	008/DB092	Półka piekarnika
33	008/FFW008	Uszczelka M12.5	72	010/DB013	Przepustnica
34	008/FFW005	Uszczelka M8	73	008/FFP017	Bolce półek piekarnika
35	008/FFN001	Pół-nakrętka M12	74	010/DB082	Niska ostona termiczna
36	004/ST008	Podkładka kontrolująca	75#	010/DB080	Ostona termiczna
37	008/FFW015	Podkładka	76#	010/DB051S	Półeczka tylna (Akcesoria dodatkowe)
38#	003/DB002A	Drzwiczki piekarnika	77#	010/DB056	Ostona (Akcesoria dodatkowe)
39	008/DB047	Rączka piekarnika	78#	004/DB094	Blacha do pieczenia (Akcesoria dodatkowe)

*Tak oznaczone elementy nie są pokazane na rysunku
Tak oznaczone części wymagają określenia koloru podczas zamawiania części

Aby zamówić część zamienną należy skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia i podać: model urządzenia, numer części oraz jej nazwę. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z producentem – adres poniżej. Powyższy rysunek ma na celu łatwiejszą identyfikację części



charnwood 



AJ WELLS & SONS LTD


23

Bishops Way, Newport, Isle Of Wight PO30 5WS, United Kingdom
A Division of A.J.Wells & Sons Limited Registered In England No. 03809371
 CE certificate for compliance with EN13240:2001

EN13240:2001

OGRZEWACZE POMIESZCZEŃ NA PALIWO STAŁE

Model:	HAVEN	
Numer certyfikatu zgodności:	DB11-CPD-2022	
Paliwo:	Drewno	
Zgodnie z normą:	EN13240:2001	
Moc nominalna:	6.6kW	
Wielkość emisji tlenku węgla:	0.04%	
Temperatura spalin w rurze przyłączeniowej:	154°C	
Sprawność:	89.9%	
Emisja pyłu:	9 mg/m ³	
Minimalna odległość od materiałów palnych (pojedyncza rura przyłączeniowa:))	Instalacja 90°	Instalacja narożna 45°
Bok:	500	300
Tył:	400	-
Góra:	750	750
Przed urządzeniem:	800	800
Spełnia wymagania: BStV dla miasta Munich i Regensburg FBStVO dla miasta Aachen i Düsseldorf 1. i 2. poziom BImSchV dla terenu Niemiec	✓	

EN - PRODUCT FICHE		IT - SCHEDA PRODOTTO		ErP (EU 2015/1187)	
FR - FICHE DE PRODUIT		PL - KARTA PRODUKTU			
MANUFACTURER MARQUE MARCHIO MARKA		 Bishops Way, Newport, Isle of Wight PO30 5WS, United Kingdom <i>A Division of A.J.Wells & Sons Limited Registered in England No. 03809371</i>			
MODEL MODÈLE MODELLO MODEL		AIRE 3 AIRE 5 AIRE 7 ARC 5 ARC 7 BAY 5 BAY 5 BX BAY 5 VL BEMBRIDGE C-FOUR BLU C-FOUR DUO C-FOUR INSERT C-FIVE BLU C-FIVE DUO C-SIX C-SIX BLU C-EIGHT BLU COUNTRY 4 BLU COUNTRY 6 COVE 3 BLU CRANMORE 3 CRANMORE 5 CRANMORE 7 HAVEN ISLAND I (AP) ISLAND II (BP) SKYE 5 SKYE 7 C-FOUR C-FIVE C-SEVEN C-SEVEN BLU C-EIGHT COUNTRY 12 COUNTRY 4 COUNTRY 8 COVE 1 COVE 1SR COVE 2 COVE 2 BLU COVE 2SR COVE 3 ISLAND I ISLAND II ISLAND II BLU ISLAND IICT ISLAND III ISLAND III BLU LA10 SLX20 TOR TOR PICO			
EFFICIENCY CLASS CLASSE D'EFFICACITÉ CLASSE DI EFFICIENZA KLASA EFEKTYWNOŚCI		<h1>A +</h1>		<h1>A</h1>	
NOMINAL HEAT OUTPUT TO ROOM PUISSANCE THERMIQUE NOMINALE POTENZA TERMICA NOMINALE NOMINALNA MOC CIEPLNA		3.7 5.0 7.0 7.0 7.0 5.0 5.0 5.0 5.0 4.8 5.0 5.0 5.0 5.0 5.1 6.7 5.9 8.0 5.0 6.2 12.0 3.7 5.0 7.0 6.6 5.0 8.0 5.0 7.3 4.9 5.0 7.6 7.1 8.3 12.3 4.8 8.6 4.1 4.3 8.3 8.0 8.3 12.3 5.0 8.0 8.0 8.4 8.4 12.3 11.0 4.8 5.8 8.4 5.2			
ENERGY EFFICIENCY INDEX INDICE EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE INDICE DI EFFICIENZA ENERGETICA INDEX EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ		115.7 112.8 109.9 109.9 108.5 108.5 108.5 108.5 109.9 109.9 112.1 107.0 109.9 107.1 109.8 109.9 108.5 112.8 107.7 107.0 115.7 112.8 109.9 109.9 121.5 114.3 109.9 115.7 107.0 104.5 100.8 102.5 105.6 104.1 98.4 102.4 106.7 101.9 106.0 99.3 102.7 99.3 104.7 104.0 104.1 105.6 105.6 101.8 105.6 102.4 100.8 97.0 105.8			
SEASONAL SPACE EFFICIENCY EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE SAISONNIÈRE POUR LE CHAUFFAGE DES LOCAUX EFFICIENZA ENERGETICA STAGIONALE DI RISCALDAMENTO DI AMBIENTE SEZONOWA EFEKTYWNOŚĆ CIEPLNA		86.0 84.0 82.0 82.0 81.0 81.0 81.0 82.0 82.0 63.0 80.0 82.0 80.1 81.9 82.0 81.0 82.0 80.5 80.0 86.0 84.0 82.0 90.0 85.0 84.0 86.0 80.0 78.3 75.7 76.9 79.0 78.0 74.1 76.8 79.8 76.5 79.3 74.7 77.0 74.7 78.4 77.9 78.0 79.0 79.0 76.4 79.0 76.8 75.7 73.1 79.2			

Comply with the warnings and instructions concerning installation and maintenance in the operating and installation manual supplied with the stove.

Dane kontaktowe

charnwood BISHOPS WAY, NEWPORT, ISLE OF WIGHT PO30 5WS, UNITED KINGDOM
TEL. +44 (0) 1983 537777 • FAX. +44 (0) 1983 537788 • WWW.CHARNWOOD.COM

A Division of A.J.Wells & Sons Limited Registered in England No. 03809371